

ATTIVITA' ACTIVITES	LUNEDI Lundi	MARTEDI Mardi	MERCOLEDI Mercredi	GIOVEDI Jeudi	VENERDI Vendredi	TARIFFE Tarifs	SPESE D'ISCRIZIONE Frais d'inscription	Mettere una croce sull'attività scelta (Mettere une croix dans la case de votre choix)
ARTE (Arts Plastiques)				16h00 - 17h30		300 €	10€	
GINN. ARTISTICA (Gym Artistique)		16h00 - 17h30				300 €		
BADMINTON	16h00 - 17h30					300€		
CALCIO (Football)				16h00 - 17h30		300 €		
KARATE	16h00 - 17h30					300 €		
HOCKEY sur GAZON CM1-CM2		16h - 17h30				300€		
MUSIQUE: Piano, violon, guitare, flûte traversière, percussions	Orari da determinare con l'insegnante in funzione delle disponibilità Horaires à déterminer avec le professeur en fonction des disponibilités					30 €/heure		
CORSI PARTICOLARI								

ALUNNO - ELEVE

COGNOME-NOM : _____ NOME-PRENOM _____

Nato/a il - Né(e) le : _____ a/à _____ Classe _____

GENITORE O CHI NE FA LE VECI - PARENTS ou TUTEUR LEGAL

COGNOME - NOM : _____ NOME - PRENOM _____ :

INDIRIZZO-ADRESSE : _____ CAP _____

Tel : _____ Mail _____

Codice fiscale - Code fiscal : _____

I corsi inizieranno il 1° Ottobre 2018 e termineranno il 31 Maggio 2019 e saranno aperti con un numero minimo di 7 partecipanti

Les cours débuteront le 1° Octobre 2018 et se termineront le 31 Mai 2019 et seront ouverts sous réserve d'un nombre minimum de 7 participants

► **N.B** Per le iscrizioni alle attività sportive è **obbligatorio** fornire certificato medico d'idoneità alla pratica dello sport non agonistico
Pour les inscriptions aux activités sportives **est obligatoire** fournir un certificat médical d'aptitude à la pratique du sport non agonistique

Chiede di essere ammesso, dopo aver preso visione e approvato lo Statuto sociale ed il regolamento interno, quale Socio dell'Associazione Saint Dominique ASD APS attenendosi a pagare la quota sociale determinata per l'anno 2018/2019.

Je déclare souhaiter devenir membre de l'Association. A ce titre, je déclare reconnaître l'objet et en avoir accepté le statut et accepte de verser ma cotisation due pour l'année 2018/2019.

► **RIDUZIONI:** se un bambino si iscrive a due attività:
100€ per un' attività di 300 € o più - 50€ per un' attività di 250 € o meno
Lo sconto viene applicato sull'attività meno cara
La stessa riduzione si applicherà alle famiglie con due o più bambini, a partire dal secondo bambino.
Nessuna riduzione viene applicata per le lezioni di Musica

► **REDUCTIONS:** Si un enfant s'inscrit dans deux activités une réduction sera effectuée sur la deuxième activité. Cette réduction sera de l'ordre d'un montant de:
100 € sur une activité à 300 € ou plus - 50 € sur une activité à 250 € ou moins.
La réduction est appliquée sur l'activité moins chère
La même réduction s'appliquera au sein d'une famille à partir du deuxième enfant.
Aucune réduction pour les cours de Musique

► Per le iscrizioni: presso la segreteria di direzione, sig.ra Patrizia MARIANI, dalle ore 8:00 alle ore 13:00 o via mail: secdir@institutsaintdominique.it
► Per il pagamento, qui di seguito le coordinate bancarie dell'ASD:

► Pour les inscriptions : auprès du secrétariat de direction, Mme Patrizia MARIANI, de 8h à 13h ou par courriel : secdir@institutsaintdominique.it
► Pour le paiement, veuillez trouver ci-dessous les coordonnées bancaires de l'ASD :

Saint Dominique ASD APS - BCC- AGENZIA 28 - Via Cassia 1699 - 00123 ROMA IBAN : IT80 N083 2703 2280 0000 0004090 BIC ROMA ITRRXXX

DATA E FIRMA

DATE ET SIGNATURE

